



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE DELLA LOMBARDIA
ISTITUTO COMPRENSIVO DI SCUOLE PRIMARIE E SECONDARIE DI PRIMO GRADO
“TEODORO CIRESOLA”

V. LE BRIANZA N. 14/18 e VIA VENINI N. 80 - 20127 MILANO (MI)
Tel. 02/88444661 - Fax 02/88444665
COD. MECC. MIIC81700R - COD. FISC. 97117370151 - e-mail: MIIC81700R@istruzione.it -
MIIC81700R@pec.istruzione.it - www.icsciresola.gov.it

	a.s. 2016/17	Milano, 28/8/2017
PLESSO	SCUOLA	X DOCENTI
X BRIANZA	X SECONDARIA I GRADO	X PERSONALE ATA
X VENINI	X PRIMARIA	xSITO
		xATTI

AVVISO: FORMAZIONE NELL'AMBITO DEL PIANO TRIENNALE DELLA FORMAZIONE FAMI – L2 E CLIL

1) FORMAZIONE FAMI – L2

I docenti sono invitati a partecipare alla formazione L2 prevista dal progetto Fami ed inserita nel Piano di Formazione Triennale. I posti disponibili sono **massimo 15**.

La formazione si terrà per 15 ore complessive come da piano allegato e dovrà produrre un repository di materiali e testi semplificati per gli alunni non italofofoni, in condivisione con tutte le 6 scuole della rete FAMI “Misura per misura”.

Hanno la priorità per l'ammissione:

- ⇒ docenti referenti NAI e classi con alta presenza di alunni non italofofoni
- ⇒ docenti che non hanno svolto in precedenza attività formative sull'insegnamento L2
- ⇒ docenti di materie non linguistiche.

Si prega di inviare i nominativi all'indirizzo miic81700r@istruzione.it entro il 1 settembre 2017.

I docenti formati nell'insegnamento L2 avranno la priorità per l'assegnazione delle ore di sportello previste dal progetto FAMI nel corso dell'anno. La presenza verrà registrata per gli adempimenti della formazione obbligatoria in servizio.

2) FORMAZIONE CLIL CON DIANE HICKS

Si terrà il giorno 7 settembre dalle 14.00 alle 19,00 il corso con D. Hicks sulla metodologia CLIL, per massimo 25 docenti. Il corso si terrà in viale Brianza (sede da definire).

La partecipazione è prioritariamente riservata ai docenti dell'Istituto in ordine di priorità: docenti BEI e docenti impegnati nel corso CLIL (secondaria), docenti non Clil ma che hanno svolto la formazione linguistica nell'a.s. 2015/2016 e 2016/2017. Si prega di dare conferma della propria presenza a Cinzia Beitone (mail Cinzia Beitone cinziabtn@gmail.com). La presenza verrà registrata per gli adempimenti della formazione obbligatoria in servizio.

Distinti saluti

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Dott.ssa Anna Polliani*

*Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai sensi dell'art.3, comma 2, D.lgs. n. 39/1993

La presente viene inviata via news ai docenti. Seguirà circolare



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE DELLA LOMBARDIA
**ISTITUTO COMPRENSIVO DI SCUOLE PRIMARIE E SECONDARIE DI PRIMO GRADO
"TEODORO CIRESOLA"**

V. LE BRIANZA N. 14/18 e VIA VENINI N. 80 - 20127 MILANO (MI)
Tel. 02/88444661 - Fax 02/88444665
COD. MECC. MIIC81700R - COD. FISC. 97117370151 - e-mail: MIIC81700R@istruzione.it -
MIIC81700R@pec.istruzione.it - www.icciresola.gov.it

Progetto FAMI MISURA X MISURA

CORSO DI FORMAZIONE E AGGIORNAMENTO (centro COME)

Presso IC Ciresola - Viale Brianza 18 Milano (Teatro)

Due corsi di 15 ore ciascuno:

-corso A rivolto a docenti delle scuole primarie coinvolte nel progetto

-corso B rivolto a docenti delle scuole secondarie coinvolte nel progetto

Da settembre a novembre 2017

Modalità: approccio laboratoriale

CONSAPEVOLEZZE, MATERIALI E PRATICHE PER UNA DIDATTICA DELL'ITALIANO L2 DELLO STUDIO

✓ 6 Settembre 2017, dalle 9 alle 13

incontro aperto a tutti i docenti

Biografie linguistiche e scolastiche degli alunni stranieri, inclusione e successo scolastico

Prima relazione e discussione (dalle ore 9.00 alle ore 11.00)

Graziella Favaro, esperta di Italiano L2 e di educazione interculturale

IL CONTESTO E ALCUNE CONSAPEVOLEZZE

- ✓ Gli studenti di madrelingua non italiana nella scuola primaria/ secondaria di primo grado: chi sono, i cambiamenti e le tendenze; i percorsi scolastici tra criticità e riuscite.
- ✓ Il tema emergente delle seconde generazioni: come e quanto la differente lingua dei genitori influisce sull'apprendimento degli studenti nati in Italia ma di famiglia non italofona.
- ✓ Italiano per comunicare e per studiare: tappe, caratteristiche, strumenti e risorse per l'apprendimento linguistico e l'inserimento nel curriculum comune.
- ✓ Il plurilinguismo e la diversità linguistica: un'opportunità (per ora) non valorizzata.

Relazione e discussione (dalle ore 11.00 –alle ore 13.00)

Maria Frigo, insegnante e formatrice

ATTENZIONI E PRATICHE

- ✓ Imparare in un'altra lingua: dalle ricerche di linguistica acquisizionale alle esperienze glottodidattiche, riflessioni e spunti di lavoro.
- ✓ Descrittori delle competenze linguistiche: come creare un linguaggio e dei riferimenti condivisi tra i docenti di differenti discipline per descrivere le competenze e progettare il percorso didattico.
- ✓ L'ambiente didattico facilitante: quali accorgimenti nella didattica delle discipline possono favorire l'apprendimento in alunni di altra madrelingua.

✓ 7 settembre 2017, dalle 9 alle 13



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE DELLA LOMBARDIA
ISTITUTO COMPRENSIVO DI SCUOLE PRIMARIE E SECONDARIE DI PRIMO GRADO
"TEODORO CIRESOLA"

V. LE BRIANZA N. 14/18 e VIA VENINI N. 80 - 20127 MILANO (MI)
Tel. 02/88444661 - Fax 02/88444665
COD. MECC. MIIC81700R - COD. FISC. 97117370151 - e-mail: MIIC81700R@istruzione.it -
MIIC81700R@pec.istruzione.it - www.icsciresola.gov.it

incontro, per tutti i docenti

Maria Frigo

MATERIALI E STRUMENTI

- ✓ Risorse e materiali: esposizione ed esplorazione del repertorio di materiali disponibili a stampa e on line
- ✓ I testi semplificati: come facilitare l'apprendimento attraverso i testi a scrittura controllata disponibili attualmente e suggerimenti per la creazione di nuovi materiali.
- ✓ Materiali multimediali e crossmediali per la scuola primaria e per la scuola d secondaria: esempi e usi.

Laboratorio: strumenti per la classe e per l'italiano L2

Obiettivo del laboratorio, condotto da Maria Frigo, è quello di fornire ai docenti conoscenze, strumenti e materiali per favorire il percorso scolastico degli alunni di madrelingua non italiana.

Il percorso ha carattere operativo; è pertanto rivolto a un gruppo più ristretto di docenti, suddivisi tra scuola primaria e scuola secondaria. Possono partecipare docenti di tutte le diverse aree disciplinari.

Il laboratorio si articola in quattro incontri dei quali tre in presenza del formatore e uno in autonomia.

Settembre 2017, tre ore. Primo incontro (con il formatore)

- ✓ Verranno illustrate le modalità di facilitazione in classe e puntualizzati gli interventi possibili per rendere più comprensibile un testo. In seguito i partecipanti, divisi in gruppi, sceglieranno un contenuto disciplinare da facilitare e semplificare oppure una progettazione a classe intera che tenga conto delle differenti competenze linguistiche degli alunni. Ogni gruppo poi concorderà tempi e modi per realizzare una bozza del proprio elaborato.

Secondo incontro, tre ore con referenti

- ✓ I partecipanti, divisi in gruppi, procederanno alla stesura dei propri elaborati

Ottobre 2017, tre ore. Terzo incontro (con il formatore)

- ✓ Il terzo incontro sarà dedicato al confronto tra i partecipanti e allo sviluppo delle bozze prodotte dai singoli gruppi. Verranno inoltre presentate risorse on line ed editoriali. I gruppi prenderanno accordi per il completamento degli elaborati e la loro eventuale sperimentazione in classe o nel laboratorio di italiano L2.

Novembre 2017, tre ore. Quarto incontro (con il formatore)

- ✓ L'incontro conclusivo offrirà l'opportunità di condividere i materiali prodotti e di confrontarsi riguardo ai risultati del percorso.

Novembre 2017, due ore. Incontro di restituzione